



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
27 June 2012  
Chinese  
Original: English

### 方案和协调委员会

#### 第五十二届会议

2012 年 6 月 4 日至 29 日

#### 议程项目 7

#### 通过委员会第五十二届会议的报告

### 报告草稿

报告员：伊梅尔达·斯莫尔契奇女士(乌拉圭)

增编

### 2014-2015 年期间拟议战略框架

(项目 3(b))

#### 方案 10

#### 贸易与发展

1. 在 2012 年 6 月 12 日第 13 次会议上，方案和协调委员会审议了 2014-2015 年期间拟议战略框架方案 10(贸易与发展)(A/67/6(Prog. 10))。

2. 联合国贸易和发展会议(贸发会议)副秘书长以及国际贸易中心(国贸中心)执行主任分别介绍了该方案中与他们有关的次级方案并就委员会审议该方案期间提出的问题作了答复。

#### 讨论情况

3. 与会者对贸发会议和国贸中心在协助发展中国家、包括最不发达国家和经济转型国家方面的工作表示支持。



4. 就该方案的总方向而言，有人对第 10.1 段中“发展”一词的过度使用表示关切。也有人对关于发展中国家参与全球化的描述的一致性表示关切。

5. 有人对 2014-2015 年期间战略框架的拟订仅以 2008 年 4 月在阿克拉举行的贸发会议第十二届会议通过的决定为基础的做法提出了关切。有人表示关心的是，不知 2012 年 4 月在多哈举行的第十三届会议的成果是否应单独提出，还是纳入现有文件供讨论。

6. 关于次级方案 2(投资和企业)，有人对未将“经济转型国家”一语列入目标、预期成绩、绩效指标和战略的情况提出了询问。

7. 关于次级方案 6(贸易促进和出口发展的业务方面)，有人指出，国贸中心在根据经济及社会理事会的授权协调联合国提供的技术援助以促进发展中国家出口能力方面发挥着关键作用。在这方面，有人询问，是否已有一项在联合国内外建立新战略联盟的综合中期计划，以使该中心有能力提供技术援助和增加它向其成员提供的专业化服务。

#### 结论和建议

8. 委员会确认关于贸发会议系大会一个附属机构的相关规定，同时对下述事实表示关切：2014-2015 年期间战略框架方案 10(贸易与发展)的拟订仅以 2008 年 4 月在阿克拉举行的贸发会议第十二届会议为基础，未考虑到 2012 年 4 月在多哈举行的贸发会议第十三届会议的成果，而这些成果的产生离方案协调会第五十二届会议的开幕还有一段合理时间。

9. 委员会建议大会核可 2014-2015 年期间拟议战略框架方案 10(贸易与发展)的方案说明，但须作下列修改：

#### 总方向

##### 第 10.9 段

第二句末尾删去“及其他相关决定”字样。

#### 次级方案 2

##### 投资和企业

##### 秘书处预期成绩

预期成绩(b)中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

#### 绩效指标

指标(b)(二)中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

## 战略

### 第 10.12 段

第二句中，在“非洲发展中国家”之后加上“、中等收入国家、经济转型国家”。

最后一句(b)项改为：

“应发展中国家、中等收入国家和经济转型国家请求，帮助它们加强制订和执行综合政策、打造有利环境及参与国际投资讨论的能力；”。

最后一句(c)项改为：

“支持发展中国家、中等收入国家和经济转型国家为建立生产能力和具有国际竞争力的企业而作的努力；”。

### 次级方案 3

#### 国际贸易

##### 构成部分 1：加强国际贸易

#### 秘书处预期成绩

预期成绩(b)中，在“发展中国家”字样后加上“、中等收入国家和经济转型国家”一语。

预期成绩(c)改为：“(c) 发展中国家和经济转型国家制定和实施国家及区域竞争法以应对全球经济危机挑战的能力增强”。

预期成绩(d)中，在“发展中国家”字样后加上“、中等收入国家和经济转型国家”一语。

#### 绩效指标

指标(d) (一)中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

指标(d) (二)中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

## 战略

### 第 10.14 段

(b)分段中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

(f)分段中，在“发展中国家”字样后加上“和经济转型国家”一语。

(g) 分段改为：“协助发展中国家和经济转型国家努力地成功实现多样化，包括增加其对制造业和创意产业及全球供应链的参与；”。

第 10.15 段

第二句中，在“发展中国家”字样后加上“、中等收入国家和经济转型国家”一语。

次级方案 4

技术和物流

战略

第 10.16 段

第二句中，在“非洲发展中国家”字样后加上“、中等收入国家、经济转型国家、”一语，并在“小经济体”字样后删去“以及经济转型国家”一语。

次级方案 6

贸易促进和出口发展的业务方面

本组织的目标

本组织的目标改为：“通过贸易和国际商业发展促进发展中国家和经济转型国家取得可持续经济发展并协助它们实现千年发展目标”。

秘书处预期成绩

预期成绩(a)改为：“(a) 通过贸易情报和强化对决策者的支持，把商业部门纳入全球经济的工作得到加强”。

绩效指标

指标(a)改为：

“(a)(一) 贸易相关情报的男女用户数目增加，包括因国贸中心支持使决策者有能力制订和(或)设计有效的贸易发展方案和政策而把贸易中性别平等观点纳入国家发展战略的情况；

“(二) 通过国贸中心支持使决策者得以了解商业需求并为商业创造有利环境而对贸易系统相关活动表示了解的男女客户数目增加；

“(三) 通过国贸中心支持下的分析投入和商界参与，决策者得以把商业层面纳入贸易谈判，从而使国家谈判立场变得更加丰富的实例增多”。

指标(c)的(一)和(二)改为：

“(c) (一) 通过国贸中心直接或间接开展的出口管理问题培训，能够制定健全的国际商业战略的企业数目增加；

“(二) 通过国贸中心直接或间接开展的以出口准备为重点的培训活动，有能力做好出口准备的企业数目增加；”。

增加新指标 (c) (三) 和 (四)，案文如下：

“(三) 通过国贸中心的支持遇到了潜在买家并因此成交的企业数目增加”；

“(四) 由于国贸中心的协助，报告改善了出口相关业务能力并接触到新市场或市场关系户的妇女企业比例增加”。

战略

第 10.23 段

第一句中，删去“和半国营企业”字样。

立法授权

在次级方案 6 之下，增加以下大会决议：

66/186 以单方面经济措施为手段对发展中国家进行政治和经济胁迫

66/215 联合国第二个消除贫穷十年 (2008-2017)

66/218 联合国系统发展方面的业务活动

66/219 南南合作